

### SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes. — Provin-  
cias, 3,50 trimestre. — Extranjero, 20 pesetas  
semestrales.

Año XV

## Una lección para los obreros

Aún no se han restablecido para los  
ciudadanos españoles las garantías  
constitucionales; pero todo induce a  
creer que España entera vuelve a su  
honrada vida normal.

La conjunción, para todos funesta, de  
numerosas Agrupaciones obreras y de  
fuerzas políticas republicanas, ha dado  
el triunfo en los comicios a bastantes  
candidatos radicales que han llevado  
el desorden y la anarquía a los Ayun-  
damientos, a las Diputaciones y a las  
Cortes del reino, y esa misma conjun-  
ción ha sido causa única de todas las  
huelgas y de todos los desórdenes que  
se han producido en España hace dos  
años.

El último, cuyos ecos aún se perci-  
ben, ha sido el más formidable y el que  
se presta a más claras enseñanzas para  
los obreros.

El partido republicano español, por  
lo exiguo y por lo inconexo, no tiene  
fuerza propia para promover la revo-  
lución en nuestra Patria. Bien lo saben  
sus jefes, y de ello son pruebas fehacien-  
tes los sucesos de Barcelona de  
1909, y los que han entristecido nues-  
tro ánimo en los pasados días. Para que  
los republicanos se atrevan a intentar  
una revolución en España necesitan,  
no sólo alianzas con los revolucionarios  
extranjeros y aprovechar el momento  
de una guerra en el exterior, sino apo-  
yarse en elementos interiores que den  
el impulso y la fuerza, de que ellos care-  
cen.

Y nada más a propósito para ello que  
la preparación y ejecución de una huel-  
ga general con la indefensa e inocen-  
tes masas obreras.

La maniobra no puede ser más clara  
ni más pífida.

A los promotores de desórdenes, a los  
revolucionarios profesionales, les im-  
porta un bledo la situación de las cla-  
ses proletarias, ni el mejoramiento de  
la condición social de los trabajadores;  
ellos van a lo suyo, y si se unen a los  
obreroes es para explotarlos inicuamente  
llevándolos, engañados al sacrificio, y  
convirtiéndolos a mansalva en verda-  
dera carne de cañón.

En la última huelga millares de obreros  
han dejado de percibir el jornal,  
aumentando de esta manera la penuria  
y las estrecheces de su hogar mal apro-  
visionado, y además han expuesto sus  
cuerpos debilitados a las tristes con-  
tingencias de una lucha a sangre y  
fuego.

Todo ello para venir a declarar, fuera  
de toda verdad y razón, que con el  
paro de unos cuantos braceros se han  
cumplido los deberes de la solidaridad,  
y para que los infelices inducidos vuel-  
van al trabajo en peores condiciones  
que cuando lo abandonaron.

No valen argucias de mala ley, ni  
protestas ruidosas, ni manifestos apa-  
ratosos.

Aun los más romos han visto:  
Primero. Que no había razón algu-  
na para acordar una huelga general.  
Segundo. Que, a pesar de ello, se  
acordó la huelga, no para reivindicar  
aspiraciones de las clases trabajadoras,  
sino para promover una revolución po-  
lítica, y

Tercero. Que la vuelta de los obreros  
al trabajo, en las condiciones en que  
se ha verificado, es una derrota sin  
ejemplo de los innumerosos directores de  
la algarada.

¡Habrán visto los obreros los papeles  
que, en estos dramas de la vida, les ha-  
cen representar sus desmoralizados y  
prevaricadores corifeos?

Si no los han visto será porque no  
quieren verlos.

Y, si después de vistos aún han de se-  
guir su camino como sino no los vieran,  
resignándose a sufrir en lo futuro toda  
clase de vejámenes y a que cada vez sea  
menor el número de personas que se re-

traerán de defender causas, que aunque  
sean justas, buscan el triunfo por tan  
reprobados medios.

## Notas de un curioso

Contra las picaduras La mayor parte de los reme-  
dios de olor fuerte a los que  
se atribuye la propiedad de  
alejar los mosquitos—alcánfor,  
menta, eucalipto, tintura de  
*Ledum palustre*, esencia de espliego, etc.—  
son poco activos en general.

K. J. Hoffmann ha estudiado, en lo  
que afecta a este punto, el alcanfor y la  
esencia de clavo, y de ese estudio re-  
sulta que esta última parece que ejerce  
acción preventiva, sobre todo si se em-  
plea en pomada, con la cual deberá em-  
badurnarse el cuerpo por la noche.

He aquí la fórmula de esta pomada:  
Esencia de clavo, 5 a 10.  
Lanolina, 30.

Glicerolado de almidón, c. s. p., 100.  
La tintura de pelitre (*Pyethrum ro-  
seum* l. 10) es aún más eficaz.

Se prescribe contra las picaduras que  
producen fuertes pruritos, embadurnar  
la parte con las tinturas de metal ó de  
timol a 3 ó 5 por 100 ó con el siguiente  
colodión:

Mentol, 0,2.  
Trentemina de Venecia, 1.  
Aceite de ricino, 1.  
Colodión, 18.

Pero debe darse preferencia al nafta-  
lan, que, según el autor, ha producido  
resultados excelentes en una expedición  
a la República Argentina.

El grillo Conocíamos la rana baromé-  
centígrado trica. Su cambio de colores  
era signo seguro del cambio de presión  
atmosférica y del cambio de humedad.

Y una rana podía servir a los aficio-  
nados a la meteorología casera, casi tan-  
to como el famoso fraile de la capucha;  
el cual, a lo mejor, saca el brazo por de-  
trás, a gran altura, marcando... a la pa-  
red.

Pero ahora hay un descubrimiento  
más «progresivo», aunque también per-  
tenece a la física del reino... animal.

Se trata del grillo-termómetro. Efecti-  
vamente: todo el mundo sabe que el  
canto del grillo se oye más en determi-  
nadas horas del día; ello es efecto del  
calor. A mejor «calidez», mejor sonido.

A 15 grados centígrados el rumor de  
«cri», «cri», que hace el grillo, es de 80  
por minuto. A 30 grados los «cri», «cri»,  
son de 140, y a cada elevación de un gra-  
do corresponden cuatro «cri».

Y según aumenta el número de «gol-  
peitos» por minuto, sube el diapason  
musical.

De modo, que se pueden utilizar los  
grillos como relojes y cual instrumen-  
tos musicales.

Anque esto ya resulta caso de grillo.  
Es «grilla».

Ojos nuevos De un diario inglés toma-  
para los vie- mos la siguiente informa-  
ción sobre los atrevidos ex-  
perimentos que el doctor Margitot ha  
realizado, y los cuales, aun cuando na-  
da corrientes, no están, sin embargo,  
fuera del dilatado campo de las posi-  
bilidades a que nos tiene acostumbrados  
el progreso científico.

El doctor Margitot, en casos de cata-  
rata u otras enfermedades del aparato  
visual, en las que la córnea pierde su  
transparencia, extrae el tejido inútil y  
lo sustituye con una córnea normal pro-  
cedente de un conejo, un perro ó un ser  
humano (del cadáver, por supuesto), y  
con éxito, según parece.

Pero lo más notable es conservar  
esos tejidos vivos varios días, para po-  
derlos emplear cuando sea oportuno.  
Su método consiste en tenerlos sumer-  
gidos en suero de sangre de un ser de  
su misma especie, manteniendo la tem-  
peratura normal en la estufa y con una  
asepsia absoluta.

Así ha logrado conservar hasta doce  
días pedazos de tejidos que hubieran  
muerto rápidamente sin este procedi-  
miento, que difiere del hasta ahora se-  
guido, el cual consiste en conservarlos  
en la cámara frigorífica.

### COSTUMBRES ABISINIAS

## Dos ministros condenados a muerte

De la corte de Abisinia se reciben  
pormenores del proceso seguido contra  
dos ministros del Negus Neghesti, ac-  
usados del crimen de alta traición y con-  
denados a muerte en la segunda quin-  
cena del pasado Julio.

El día 14 del mes anterior fué aguar-  
dado en vano el ministro de Negocios  
extranjeros Ragadira Ignessu, por el  
personal de la Legación francesa, a don-  
de debía acudir el político abisinio para  
felicitar, en nombre de su gobierno,  
al representante de la República. Por  
la tarde se propaló en la ciudad la noti-  
cia de que el ya mencionado ministro,  
que también desempeñaba la cartera  
de Hacienda, y su colega de Correos,  
Lidj Bajané, habían sido acusados de  
alta traición y encerrados en la cárcel.

El día 20 fueron juzgados por un tri-  
bunal que presidió el príncipe y futuro  
emperador Lidj Ejasu, y contra ambos  
acusados fué pronunciada sentencia de  
muerte.

Contra el ministro de Correos, Lidj  
Bajané, se formularon tres graves car-  
gos. En los días de la fracasada suble-  
vación del Ras Avato acordó el gobier-  
no abisinio dirigir a Dedjas Kassai, jefe  
de la misión imperial, que se dirigía a  
Londres para asistir a las fiestas de la  
coronación de Jorge V, un telegrama  
en que se le anunciase que el asunto de  
Ras Abate había quedado terminado  
satisfactoriamente. No fué expedido tal  
despacho por Lidj Bajané.

En segundo lugar se acusa a éste por  
no haber cumplimentado otro acuerdo.

Uno de los pretendientes al trono de  
Abisinia, el Fitaurari Taié, sobrino del  
emperador Nenelek por línea paterna,  
fué relegado en la fortaleza de Anko-  
ber.

Para mayor seguridad debía haber si-  
do entregado ese preso al padre de Lidj  
Ejasu, el Ras Mikael, gobernador de  
Wollo, y precisamente en los días de la  
conjura telegráfió el ministro acusado,  
por propia iniciativa, que no debía ser  
alejado de Ankober el Fitaurari.

En tercer lugar, Lidj Bajané telegra-  
fió por aquellos días al poderoso Ras  
Wolde Georgis, primo del emperador  
Nenelek y cuñado de la emperatriz Tai-  
tu: «Esta sobre aviso».

Esos tres incidentes prueban que Lidj  
Bajané proyectaba algo, y no es perso-  
na de fiar.

Con él mantiene íntima amistad des-  
de hace tiempo el otro ministro encar-  
celado, Nagadiras Ignessu. En vez de  
expedir el famoso telegrama, lo rasgó a  
pesar de llevar el sello oficial.

Los dos inculcados, a pesar de sus ex-  
cusas y descargos, fueron condenados  
a muerte, como queda dicho. El opulen-  
te Nagadiras Ignessu hallará manera de  
salvar la vida y quedar en libertad para  
vivir como un particular, por su-  
puesto, previa la entrega de cuantiosas  
sumas. El pobre Lidj Bajané, que no  
dispone de recursos pecuniarios, con-  
servará seguramente la existencia, pero  
a estas fechas se hallará ya encerrado  
en la fortaleza de Ankober, de donde  
tardará algunos años en salir.

### CONFLICTO ITALO-TURCO

## Ocupación de Trípoli por Italia

Preparativos de ocupación. Señales alar-  
mistas

No tiene duda que Italia prepara la  
ocupación de Trípoli, pensando con es-

to amenizar la vida internacional euro-  
pea, tan pronto como la cuestión de Ma-  
rruecos se solucione en Berlín.

Italia se ha convencido de que el mé-  
todo internacional sirve para muy poco.  
Lo ha visto fracasar en Creta, en Ma-  
rruecos, en Egipto, y en cambio el mé-  
todo nacional lo ha visto triunfante con  
Austria en Bosnia, y con Francia en  
Marruecos. En consecuencia, se ha de-  
cidido a obrar por cuenta propia y ocupar  
Trípoli.

Se relaciona con esto una reunión  
que en Antivari han tenido los minis-  
tros de la Guerra, de Hacienda y de Es-  
tado. Aparte de esto, y de la prepara-  
ción de las escuadras hay otro signo de  
alarma, que es el haber dado orden al  
servicio hidrográfico de la Marina de  
guerra italiana para que entregue las  
cartas de navegación y anclaje en Tro-  
politania.

## ¿Qué harán las Potencias? La opinión ita- liana. Como piensa Turquía

Las Potencias es de creer que no  
opongan dificultades a las pretensiones  
de Italia.

Francia y Alemania están distraídas  
con Marruecos y no tienen nada que  
hacer en Trípoli; Austria es favorable  
a todo lo que sea desviación hacia el  
Mediterráneo de los intereses de Italia;  
pues así se encontrará con las manos  
más libres y con mayor amplitud de  
movimientos en la parte balcánica; Ru-  
sia ha de apoyarla, con tal de conse-  
guir debilitar el poder otomano.

Italia, en estas condiciones, hállase  
inmejorablemente situada para actuar  
en Trípoli. Así lo ha comprendido la  
opinión pública, cuya inmensa mayo-  
ría, salvo el elemento socialista, es par-  
tidaria de una acción intensa en dicha  
región.

El único perjudicado, como es lógi-  
co, es Turquía.

¿Qué hará la Sublime Puerta? Italia  
está decidida, según se cree, a todo.  
Piensa invitar al Imperio otomano a la  
cesión de Trípolitania, que continuará  
nominalmente dependiendo de Tur-  
quía, pero de hecho bajo el protectora-  
do italiano. Para llegar a esto, Italia  
dará una indemnización global, que el  
público rumor fija en 60 millones de  
liras, ó una indemnización anual por un  
tiempo determinado.

Si Turquía rechaza estas proposicio-  
nes ó algún otro acuerdo amistoso aná-  
logo, la expedición militar sería un  
hecho: se iría a la guerra. Las expedi-  
ciones se forman en Nápoles y en Siracu-  
sa; la escuadra se concentrará en Beyruth.  
Ya se habla de que el Gobierno  
Giolitti ha contratado 30 transportes  
para la conducción de fuerzas mili-  
tares a Trípoli.

## Incidentes graves. Apresamiento de un trasatlántico italiano

Dícese que el ministro de Negocios  
Extranjeros de Italia ha dirigido una  
reclamación al Gabinete de Constanti-  
nople, relacionada con el ataque que  
parece haber hecho un cañonero turco  
a un buque de vela con bandera italia-  
na, eucrustrando la correspondencia y  
maltratando al patrón y los tripulantes.  
De Port-Said se ha recibido un des-  
pacho, dando cuenta de que en Mersina,  
litoral del Asia Menor, las autoridades  
turcas han capturado al «paquebot» ita-  
liano «Reina Margarita», que debe ser  
el mismo buque a que se refieren las  
anteriores noticias.

## Declaraciones de un representante turco

Un redactor de «Le Temps» ha cele-  
brado una conferencia con el encargado  
de Negocios de Turquía en París, quien  
ha declarado que no hay transacción po-  
sible sobre la cesión franca ó disfrazada  
de Trípoli, y que si para evitarla hay  
que luchar, se luchará con encarniza-  
miento.

## Italia y la Trípolitania

Las miras de Italia respecto al África  
del Norte datan de antiguo. Desde

1838, antes de que el Reino de Italia  
existiese, decía ya Mazzini.

«El África septentrional pertenece a  
Italia».

Y veintiocho años más tarde, Bis-  
mark halagaba el pensar de Mazzini,  
escribiendo:  
«Italia y Francia no pueden asociarse  
para su ventaja común en el Mediter-  
ráneo. Este mar es herencia indivisi-  
ble entre parientes. El imperio del Me-  
diterráneo corresponde incontestable-  
mente a Italia, y él debe ser su idea fi-  
ja, el objetivo de sus Gobiernos, el  
pensamiento fundamental del Gabinete  
de Florencia.»

Poco después, Frago, en su sensa-  
cional libro «El primato italiano», de-  
cía:

«Egipto, Trípoli, Túnez y Argelia son  
colonias naturales de Italia».

Claro es que dueño de Egipto la po-  
derosa Alción y duafía Francia de Ar-  
gel y Túnez, las aspiraciones de Italia  
habían de concentrarse en Trípoli. Ha-  
ce diez años, una negociación amistosa  
aseguró a los italianos la aquiescencia  
de Francia respecto a dichas aspiracio-  
nes.

En 1901, el entonces ministro de Ne-  
gocios Extranjeros de Italia, Sr. Prine-  
tti declaraba que, «en su sentir, Fran-  
cia no tenía intenciones de rebasar en  
las regiones vecinas al bajalato de Trí-  
poli los límites fijados por el convenio  
de Marzo de 1839».

El mismo año, tras la visita del Du-  
que de Génova a Tolón, felicitábase  
M. Decassé de «una manifestación ine-  
quívoca de las relaciones cordiales es-  
tablecidas durante los últimos años en-  
tre las dos Naciones cuyo origen y cuya  
historia imponen la amistad recíproca,  
y cuyas aspiraciones legítimas no po-  
drían jamás ser antagónicas en ninguna  
parte.»

Tales declaraciones registraban la sa-  
tisfacción causada por el acuerdo de  
Diciembre de 1900, ratificado en 1.º de  
Noviembre de 1902, que reconocía los  
intereses especiales de Francia en Ma-  
rruecos y de Italia en Trípoli.

Llegada al parecer, la hora de que  
Francia realice sus sueños respecto a  
Marruecos, debe entender Italia que so-  
nó para ella la de hacer tangibles sus  
miras sobre Trípoli.

## El territorio de Trípoli

La región africana de Trípoli, inclu-  
yendo el *sanjak* de Benghazi, cayó bajo  
el yugo turco en el siglo xvi, y aunque  
en 1714 la población árabe obtuvo cier-  
tos visos de independencia, en 1835 todo  
el país quedó convertido en vilayeto  
otomano.

Unos cuarenta años después, Bengha-  
si recibió organización administrativa  
independiente.

La autoridad suprema, civil y militar,  
de Trípoli, está en manos del goberna-  
dor general turco. Todos los cargos ad-  
ministrativos importantes los desempe-  
ñan oficiales otomanos.

El país limita al Norte con el Medi-  
terráneo, al Este con Egipto y al Sur  
con las tierras en que viven las tribus  
y los tuargs.

La población es de cerca de un millón  
y medio de habitantes, según unos; de  
un millón escaso, según otros cálculos,  
que quizá están más cerca de la verdad.  
La mayor parte de esa población es be-  
ber, con grandes núcleos de judíos.  
Habitan en Trípoli unos 6.000 europeos,  
por lo general malteses ó italianos. La  
colonia turca es poco importante.

El país fértil. Lo que caracteriza la  
flora del litoral es la abundancia de pa-  
lmeras y olivos. El comercio se hace en  
Europa por los puertos de Trípoli,  
Benghazi, Derna y Tobruk.

Se exporta trigo, cebada, esparto, dá-  
tiles, aceite, plumas de avestruz, marfil,  
cera, mateca, ganados, lana, cueros, pie-  
les, naranjas y limones.

La guarnición de Trípoli es de unos  
10.000 hombres de tropas regulares  
turcas.

Tal es el país que Italia, juzgando

## Folleto de EL ECO DE SANTIAGO (10)

M. W. Thackeray

## La feria de las vanidades

to un arrebatado extraordinario y cas-  
pabilísimo de tomar en sus brazos a la  
joven cubrirla de besos ante todos  
los presentes. La Srta. Sedley le miraba  
también de soslayo.

José Sedley se puso frente a Rebecca  
en la mesa del otro salón, donde la jo-  
ven acababa una bolsa de seda verde.

—No se necesita preguntarnos los  
secretos de familia—dijo la Srta. Sharp,  
—acaban de decirnos los suyos.

—En cuanto se una a su compañía—  
dijo José—creo que será asunto con-  
cuchado de la tierra.

—Y su hermana de usted es la crie-  
ta más amable que hay en el mundo,  
agregó Rebecca, —¡feliz el que la tenga  
por esposa!

Y Rebecca lanzó un gran suspiro.  
—A medida que hablaba, el valor de

José aumentaba, por fin llevó la auda-  
cia hasta preguntar a Rebecca para  
quién era aquella bolsa de seda verde,  
y se sintió muy sorprendido y encanta-  
do de la manera de contestar.

—Es para uno que la necesita—dijo  
Rebecca, lanzándole su mirada más  
seductora.

Sedley se preparaba a dirigirle un  
discurso lleno de elocuencia...

—¡Oh, Srta. Sharp, como!

Una romanza ejecutada en la otra  
pieza terminada en aquel momento;  
esto lo permitió oírse hablar tan cla-  
ramente, que se detuvo, se enrojeció y  
respiró con gran agitación.

Después de haber agotado su reduci-  
do repertorio, pareció conveniente a  
Amelia pedir a su amiga que cantase.

Rebecca cantó mucho mejor que su  
amiga, dejando a Osborne en libertad  
de opinión; se excedió a sí misma, de-  
clarando los oyentes que nunca la ha-  
bían oído ejecutar tan bien. Cantó una  
romanza francesa que José no entendió,  
que Jorge declaró no entender tam-  
poco, y además algunas de esas baladas  
en moda hace cuarenta años, y cuyo  
asunto es en general *Los lobos de mar*, *in-  
gleses*, *Nuestro Rey*, *La Pobre Susana*,  
*Maria la de los ojos azules*.

Al día siguiente, José se presentó na-  
des del desayuno, tan inevitable como  
el destino. Sabmo que le había anuncia-  
do, venía riendo detrás de su amo; lle-  
vaba dos hermosos ramilletes de flo-  
res que el seductor había tenido la ga-

lantería de comprar aquella misma ma-  
ñana en el mercado de Covent Gar-  
den.

—¡Oh qué hermosas y admirables  
flores!—exclamó la Srta. Sharp.

Luego apenas osaba aspirarlas; las  
oprimía contra su seno, las contempla-  
ba en el éxtasis de la admiración. Aca-  
so miraba el ramillete tan de cerca  
para cerciorarse de si había alguna  
dulce carta oculta entre las flores.

Osborne abandonó la habitación no  
sé con que pretexto, y Amelia salió  
también, acaso para ordenar que se  
partiesen en rajas las ananas que había  
traído su hermano; lo cierto es que José  
quedó solo con Rebecca, que había rean-  
dado el trabajo en su bolsa de seda  
verde y que movía las agujas con rapi-  
dez entre sus dedos blancos y afilados.

—¡Que mágica, qué maravillosa  
romanza cantó usted ayer noche, se-  
ñorita Sharp!—le dijo el recaudador;  
poco faltó para que yo estallase en so-  
llozos; ¡palabra de honor, poco faltó!

—Porque tiene usted buen corazón,  
lo mismo ocurre con todos los Sedley.  
—Cántela usted otra vez, Srta. Sharp.

—No ahora no. Sr. Sedley—dijo Re-  
becca con un suspiro;—no tengo humor  
de cantar, y además, tengo que termi-  
nar esta bolsa. ¿Quiere usted ayudarme,  
Sr. Sedley?

Y antes de haber tenido tiempo para  
reflexionar, José Sedley, de la Compañía  
de las Indias Orientales, se encon-  
traba frente a frente de una mujer jo-

ven a la cual dirigía sus miradas más  
ardientes, con los brazos tendidos hacia  
ella y las manos metidas en el ovillo de  
seda verde que ella devanaba...

En esta posición romántica encontra-  
ron Osborne y Amelia a esa pareja in-  
teresaante, cuando volvieron a anunciar  
que estaba dispuesta la ensalada de  
ananas.

El ovillo estaba ya enrollado alrede-  
dor de un naipe; pero José Sedley aún  
no había hablado de nada.

—Seguramente será esta noche, que-  
rida—dijo Amelia oprimiendo la mano  
de Rebecca.

Por su parte, José Sedley, como en  
virtud de un tratado secreto, se dijo a  
sí mismo:

—Abordaré la cuestión de frente,  
esta noche, en el Vauxhall.

### CAPÍTULO V

#### El amigo Dobbin.

La batalla entre Cuff y Dobbin y el  
desenlace inesperado de esa lucha que-  
daron mucho tiempo en la memoria de  
todos los que han sido educados en la  
célebre institución del Dr. Swishtail.

Dobbin, conocido por los apodos de  
Dobbin el *Cungrero*, Dobbin la *Mirriana*,  
y otros términos de desprecio a uso de  
los estudiantes, pasaba por ser el más  
grueso, el más torpe y el más desmaña-  
do de todos los colegiales del Dr. Swis-  
htail. Tenía por padre un comerciante  
de la ciudad y corría rumor de que era

recibido en la casa del Dr. Swishtail  
con arreglo a un sistema de librecam-  
bio; es decir, que el importe de su pen-  
sión lo pagaba su padre en géneros y  
no en dinero. Con su pantalón y su cha-  
queta de terciopelo, cuyas costuras  
hacían reventar sus miembros rollizos,  
pasaba en el interior de la escuela por  
representar tantas libras de té, de azú-  
car, de bujías de jabón, de pasas, cuyo  
mayor consumo no era para los *puddings*  
del establecimiento. Fué un día nefasto  
para Dobbin aquel en que uno de los  
más jóvenes del colegio, habiendo ro-  
corrido la ciudad a caza de salchichón  
y turrónes, reconoció a la puerta del  
preceptor el cochecillo de la casa Dob-  
bin y Rudge, comerciantes de aceite,  
en la calle del Támesis, en Londres.  
mientras se descargaba un convoy de  
mercancías que expedia esta casa.

A partir de ese momento no hubo  
reposo para el joven Dobbin. Las bro-  
mas cayeron sobre él sin compasión.

—¿Que, Dobbin—decía uno de esos  
graciosos—hay buenas noticias en el  
periódico? El azúcar está subiendo.

Otro le planteaba el problema siguien-  
te.

—Si una libra de bujías vale setenta  
y cinco céntimos, ¿cuánto valdrán,  
Dobbin?

Luego surgían estallidos de risa en  
medio de esta partida de pilletes, que  
juzgaban en su sabiduría que la venta  
al por menor es un comercio vergonzoso  
é infamante, bueno a lo sumo para

Hogada la hora de aferrar su situación en el Mediterráneo se dispone a ocupar. Era el único punto del litoral Norte de África que no se halla bajo la influencia de grandes Potencias europeas interesadas en esa región del mundo; pues Francia ya tiene a Argel Túnez y parte de Marruecos, mientras la Gran Bretaña ejerce el protectorado de Egipto

El Infante D. Jaime

Los Reyes D. Alfonso y D. Victoria han recibido muchos plácemes por los adelantos que logra en su curación S. A. el Infante D. Jaime.

El conde de Aybar, que llegó a Madrid, procedente de Friburgo, ha confirmado las favorables noticias relativas al estado del augusto niño.

Se ha logrado ya que el enfermo oiga claramente los ruidos que a su alrededor se producen. Un pequeño golpe, dado desde fuera, en la puerta de su habitación, basta para que el infante vuelva la cabeza para informarse de la causa.

Hace pocos días, cuando se le estaba practicando una cura en el oído, dejó caer al suelo una moneda de cinco francos el conde de Aybar, que se hallaba detrás. Y el infante oyó el sonido y volvió la cabeza para enterarse de lo que sucedía.

Teniendo en cuenta esta mejoría, y el que en el Sanatorio donde se encuentra el infante se han practicado curas análogas, con satisfactorio resultado, hay en Palacio esperanzas de que sea vendida su dolencia. Su Alteza vendrá a pasar un mes a Madrid, y volverá a Friburgo a seguir las prescripciones médicas.

El infante continuará en Friburgo, al cuidado de la condesa viuda de los Llanos y del Sr. Palomino, hasta los últimos días de Octubre.

Cosas del tiempo

Fábricas de temporales.

Todas las perturbaciones que por Europa cruzan se fraguan de ordinario sobre el Atlántico, cerca de la región ecuatorial del Norte. Al otro lado del Ecuador, y parecidamente situada, se halla la fábrica de las que pasean el mal tiempo sobre el hemisferio austral ó del Sur.

Pero ni una ni otra se hallan confinadas por cercados naturales, de modo que su situación sea invariable.

Por el contrario, de un año para otro, y dentro del mismo, varían, corriéndose al Norte ó acercándose al Ecuador, obedientes á múltiples causas ó empujadas por las mismas, avanzan hacia nuestras latitudes.

Partiendo, pues, unas veces de regiones más ecuatoriales que otras, las depresiones alcanzan puntos más ó menos altos; de aquí que el mal ó el buen tiempo, por temporadas, se reparta desigualmente.

Entre tales depresiones, y dependiendo de ellas se extiende el buen tiempo, que sufre, por tanto, idénticas fluctuaciones.

Resulta de todo ello que durante algún verano, en el pasado, por ejemplo muy al Sur el origen de las depresiones llueve con frecuencia sobre el Norte de África y en España y Francia reina un tiempo fastidiosamente despejado. El verano se hace pesado y los calores se reparten excepcionales.

En otros, por el contrario, altas las trayectorias de las depresiones, son frecuentes las lluvias en el Mediodía de Francia, y aquí soportables los calores. Cosa análoga ocurre en los inviernos.

Las causas que llevan y traen estas fábricas de depresiones hay que buscarlas algunas, en influencias de los grandes planetas, del sol y, sobre todo de la luna. Pero ello cuesta menos de decir, así á la ligera, que precisar un poco, para deducir algo en concreto.

GALICIA

Se ha fugado de la casa paterna en el distrito del Campo la joven Carmen López acompañada de un sujeto de Loya. El padre de la muchacha ha dado conocimiento del hecho á las autoridades.

En el convento de religiosas Franciscanas de Tuy ha tomado el hábito la señorita Carmen Iglesias Ramos.

Ha sido detenido en la parroquia de Sobrada del Ayuntamiento de Tomiño el súbdito portugués Manuel Teixeira, de 17 años de edad, reclamado por el juez de instrucción de Tuy como autor de homicidio.

Se halla en Vigo el periodista salmantino D. Gregorio H. Matías. Propónese regresar á dicha ciudad por Portugal.

En Sergude se hallaba el día 20 del corriente el chico de 12 años Serafín Queiroiro N., encamado á un peral cogiendo fruta y de pronto rompió la rama donde se apoyaba cayendo el muchacho al suelo.

En la caída chocó con la cabeza contra una piedra y se produjo una contusión que el médico de Carral calificó de pronóstico reservado.

En Ferrol fué pasto de las llamas la casa número 3 del callejón del Ciroo. Empezó el incendio en la boardilla. Habitaba la referida casa el carabnero Quintín Velázquez, con su esposa é hijos.

Durante el incendio estallaron 150 cartuchos de fusil Mafser, arrojándose por un momento, la extinción del incendio.

Conducido por un policía desde Coaña ha sido entregado en el Gobierno civil de Lugo un niño desembarcado en aquel puerto del vapor «Betis», que ha

tenido la fatalidad de que falleciera su madre á bordo del vapor «Valbanera», durante la travesía de Santos á Las Palmas, quedándose huérfano.

Llámanse el infeliz David Rodríguez Lamela y acompañante el acta de defunción de su madre, y que procedía de Buenos Aires, donde quedó el esposo y otro hijo, y un baúl.

Por indicaciones hechas por la enferma, el niño será entregado á un vecino de la parroquia de Bendia, en el Ayuntamiento de Castro de Rey.

La guardia civil del puesto de Oleiros detuvo á Luisa Sánchez Fernández vecina de Dorneda, autora de lesiones á Josefa Conchado Casal, de la misma parroquia.

Verificóse en el ministerio de Fomento la subasta para adjudicar la construcción de las estaciones en la línea férrea de Betanzos á Ferrol.

El tipo para la subasta era de pesetas 881.459'45.

Las proposiciones presentadas fueron seis: una de D. Tomás de Torre, de Betanzos, por 854.479'45 pesetas; otra de D. Manuel Jul Corredoira, de Lugo, por 873.665'15; otra de D. Manuel Calvo Pérez, de Zaragoza, por 784.500; otra de D. Rafael Levenfel Spencer ingeniero de Madrid, por 788.900; otra de los Sres Romero hermanos, de Ferrol, por 837.400; y otra de D. José Rodríguez Cal de Ferrol, por 838.000.

Adjudicóse provisionalmente á don José Calvo Pérez.

Las obras deberán estar terminadas en fin de Junio de 1913.

Los que mueren. En Tuy D.ª Camila Pérez Piñeiro. —En Amoeiro, Orense, D. Elías López Seoane. —En Pontevedra, D.ª Manuela Couso Gómez Neira.

Palmeira

Pocas veces se ha visto en este pueblo tan grandioso espectáculo como ha tenido ayer lugar con motivo de la festividad de la Santísima Virgen de los Dolores.

Es este festival antiguo en este pueblo y que desde su creación corre á cargo de la muy digna y virtuosa Presidenta D.ª Francisca del Río de Colomer que no perdona medio para que tan reverentes cultos adquieran de un año á otro mayor brillantez. Tanto el triduo como el sermón de la Misa, fué solemnisimo y corrió á cargo de un Reverendo Padre Mercedario del Convento de Poyo. Su gran fama de orador sobresaliente, me dispensa de hacer su elogio. Durante el tiempo que aquí predicó entretuvo la devoción de la multitud que ávida le escuchaba, explicando los dolores de la Santísima Virgen por la muerte de su querido Hijo.

A las siete y media se celebró la Misa de Comunión en la que se acercaron á recibir el divino manjar cerca de 700 personas.

A las once comenzó la solemne cantada por un coro de jóvenes de afinadas voces bajo la dirección del digno y celoso cura D. José M.ª Sammartín el que magistralmente acompañó con expresivo en tan solemnisimo acto.

Por las cinco de la tarde expuesto Su Divina Majestad, se dió principio á la función religiosa en la cual se cantó bonitas estrofas compuesta por el excelente músico cura de esta parroquia. Concluido la plática y después de la reserva, salió la preciosísima imagen de la Santísima Virgen, llevada más sobre los corazones que sobre los hombros de robustos mancoes, según frase del Padre Laureano.

Al aparecer la Virgen por las puertas de la iglesia fué saludada con los acordes de la Marcha Real con frenéticos vivas y varias luces de bengala. Acompañada la Virgen de todo el pueblo y presidida por el clero con la banda municipal, recorrió las calles del pueblo.

Llegada la procesión al muelle y á la plazuela de la carretera el Sr. Cura y voces entonaron unos bonitos motetes que han agradado muchísimo á los concurrentes.

Conducía el guión el propietario é industrial fabricante de salazón don Antonio Guisande Hua vecino del Chazo que vino espresado para cumplir con tal cometido.

Recogían los cordones D. Salvador Colomer Selser y D. José Mariño Villa, fomentador y Maquinista de nuestros buques mercantes.

Muchas niñas vestidas de angeles eran las portadoras de los atributos atinentes á este acto.

Al recogerse la procesión el R. P. Mercedario improvisó una elocuente inspirada despedida, concluyendo y dando las gracias á todos los que han contribuido con sus limosnas á la magnificencia de estos cultos al reverendo cura economo y en particular á los promovedores de la fiesta, concluyendo con un frenético viva á la Santísima Virgen que fué contestado por la muchedumbre que invadía el templo de Palmeira en donde se dejaron oír seguidamente unos versos que niñas pequeñas han recitado á la Virgen.

El correspondal.

25 9 1911.

SANTIAGO

Cumpliendo órdenes recibidas de la superioridad, tenemos entendido que se va á proceder con la mayor energía contra los particulares, que poseyendo aparatos encendedores, no han cumplido con la ley que les obliga al pago del impuesto.

Hoy celebrará sesión supletoria á la ordinaria que el lunes debía haber tenido lugar el ayuntamiento.

Por hallarse en malas condiciones para el consumo fueron enterrados 15 kilos de pescado.

El administrador de contribuciones de esta provincia ha dictado dos circulares. Recuerda en una á los alcaldes y secretarios el deber de proceder en primero de Octubre á la formación de matrículas de la contribución industrial y de comercio, constituyendo al efecto los respectivos gremios; y en la otra, el de inspeccionar los padrones de cédulas personales, que deben estar terminados en Octubre próximo.

Han sido aforadas hoy diez cestas de pescado en el fielato de la estación.

Un medicamento que supera á las esperanzas concebidas por los enfermos del estómago é intestinos, aunque tengan sus males treinta años de antigüedad, y que se excede en satisfacer sus promesas, es de un positivo valor curativo. Reune estas condiciones el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

Se ha encargado nuevamente del Registro de la propiedad de Betanzos, don Marcial Neira Martínez.

Mañana amenizará el paseo de la Alameda la banda de música municipal de seis á ocho de la noche.

- Ejecutará el siguiente programa. 1. «Bateo» Pasodoble, Chueca. 2. «Alhambra Preludio», Vagnetti. 3. «Conjura Opera Ernani», Verdi. 4. «Cabalgata 3.º acto Valkyria» Wagner. 5. «Pastoral en dos tiempos», Castellani. 6. «Los Pollos» Pasodoble.

El administrador de contribuciones recordará á los ayuntamientos de esta provincia que en el mes de Noviembre deben estar terminados los padrones para la exacción del impuesto sobre carruajes, automóviles y caballerías de lujo.

La matanza de reses habida en el mazo fué de dos vacas y 17 terneros. Para el consumo del día se condujeron á la plaza 1.852 kilos de carne.

Se ha declarado incurso en el recargo de 15 por 100 á los contribuyentes morosos de los Ayuntamientos de Aranga, Betanzos, Lrijoa, Pademe, Sada, Abegondo, Bergondo, Cesuras, Coirós, Oza (San Pedro), Cabana, Lage, Malpica, Puentececeo, Ames, Baña, Brión, Negreira, Santa Comba, Buján, Fraades, Oroso, Tazo, Dodro, Padrón, Rianjo, Rois y Teo.

Todos los Médicos conocen la composición de la Hemoglobina Asimilable Stengre y sabe es un aperitivo reconstituyente.—Venta Farmacias.—Stangre, Cartagena.

El ministro de Fomento ha declarado que ante el aumento creciente de la emigración en Galicia, presentará á las Cortes, tan pronto éstas reanuden sus tareas, un proyecto para atajarla.

Creo el Sr. Gasset que ahora no le negarán los medios de ponerle remedio, como se los han negado cuando estaban las Cortes abiertas.

HIJOS DE FRANCISCO DEZA BANQUEROS VILLAGARCIA

Reciben para encargarse de presentar al canje, de los títulos de la Deuda Perpetua al cuatro por cien Interior.

Las buenas marcas se abren paso siempre. La máquina de escribir Underwood, en las Exposiciones que se presentaron obtuvo el gran premio sobre todas las demás; y para mostrar modelo tan perfeccionado y que tiene aceptación mundial, llegaron esta capital nuestro particular amigo D. Msrriano Fernández Tafall y don Otto Herzog, apoderado general de la casa Guillermo Trüniger y Compañía, de Barcelona, concesionarios exclusivos de tan renombrada máquina Underwood en España y Portugal, que permanecerán varios días en el hotel Argentina, á donde pueden enviarse los avisos á fin de conocer lo último en máquinas de escribir Underwood, de calcular Brunsviga, nuevo modelo; de reproducir la escritura á mano ó de máquina Cyclostyle, muebles y novedades prácticas de escritorio, etc.

Los que poseen máquinas de escritura oculta ó de otras marcas ya hoy viejas y anticuadas, pueden cambiarlas por la Underwood, dando sus avisos á dicho señor.

Véanse anuncios en 3.ª plana.

Homenaje á López Rueda

El domingo hemos recibido por correo interior una carta en la cual el anónimo comunicante y espontáneo colaborador, ponía unas líneas al pie de un recorte de un colega de Madrid, en el que se daba cuenta del brutal asesinato del Sr. López de Rueda por las turbas desenfrenadas.

He aquí las líneas á que nos referimos: El Eco de SANTIAGO—dice—debía proponer que una comisión formada por el Alcalde, Juez y Rector designase cuatro alumnos de Práctica Forense dándoles una lista de las personas que pudiesen contribuir para colocar una lápida á la memoria de nuestro paisano. El Ayuntamiento—termina—debía dar su nombre á una calle.

Esto último no será fácil realizarlo, pues si no recordamos mal, hay una disposición que no permite que se dé el nombre de personas que se juzgan digno de este honor, hasta diez años después de su muerte; pero lo primero, creemos no debe quedar en proyecto, y de que así no sea queda el encargo á la representación oficial del pueblo.

Como algunos periódicos hacían al Sr. López de Rueda natural de Sevilla, si bien eran los menos, creímos lo más

oportuno y seguro para averiguar la verdad, dirigir una pregunta á todos los Sres. Párrocos de esta ciudad, si en sus libros figuraba en el 23 de Mayo de 1870 la partida de nacimiento de don Jacobo López de Rueda.

Al día siguiente el coadjutor de San Miguel nuestro distinguido amigo don José Costas Marquez acompañada de atenta carta, nos remite el siguiente extracto de la partida del Sr. López de Rueda, que publicamos á continuación, no sin antes quedar reconocidos al señor Costa por su prontitud y amabilidad.

El Sr. López Rueda Nació en San Roque 17.

Fuó bautizado en San Miguel dos Agros en 26 de Mayo de 1870 por el Dr. D. Miguel Hidalgo, Maestrescuela de esta S. I. Catedral.

Había nacido el día 23 en la calle de San Roque, núm. 17, y recibió los nombres de Jacobo M.ª, José, Julio, Francisco de Paula, Juan Bautista de la Concepción, Ramón, Lutgardo, Agustín, Manuel, Miguel, Estanislao, Martín de los Sagrados Corazones de Jesús y María y de la Santísima Trinidad.

Era hijo del Dr. D. José López Romero, profesor de esta Universidad, y de D.ª María de los Dolores de Rueda y Carrasco, naturales de Sevilla; nieto paterno de D. José M.ª López y doña María de los Reyes Romero, de Sevilla, y por línea materna de D. Agustín de Rueda, de Calatayud, y D.ª María Josefa Carrasco, de Sevilla.

Fueron sus padrinos el Dr. D. José Fernández Sánchez y su esposa doña María Cabeza Zaragoza.

En automóvil de línea salió hoy para la Torre de Figueroa, nuestro particular amigo el Dr. Gil Casares, de donde regresará el dos del próximo Octubre.

CINE FRAGA

El viernes ó Sábado se abrirá nuevamente al público el Cine Fraga instalado en la Rúa del Villar.

Actualmente hallase el Sr. Fraga recorriendo las principales capitales de España con objeto de contratar los números más modernos y atrayentes que encuentre en los cines de las poblaciones que visite.

Auguramos una buena temporada de invierno si como es de esperar cumple como siempre lo prometido en sus programas.

PASANTIA

Leciones de asignaturas para el Bachillerato y Magisterio. Preparación de ingreso.

Calle de las Huertas número 5.

Hállase en esta ciudad el representante de la máquina Cyclostyle, de escribir.

La máquina Cyclostyle que ha hecho una gran instalación en Madrid piensa establecer representantes en toda Galicia.

Por sus condiciones de solidez, fácil mecanismo de escritura á la vista es la de más prosperidad.

En la administración de El Eco puede pedirse relación del precio y condiciones de venta.

INSTRUCCION PUBLICA

Se reconoce con derecho al percibo de haberes como profesor de Gimnasia, mientras desempeñe la suplencia del titular, á D. Carmelo Mendrón, de Murcia, y lo mismo, como profesor de Dibujo, á don Francisco Hernández, de Mahón.

Desde Carballo nos escriben dando cuenta de la visita de inspección girada á las escuelas de aquella localidad, el día 20 del actual, por el inspector provincial de Instrucción pública, don Vicente Alcañiz á quien se le hizo un cariñoso recibimiento.

Dicho señor ha dado una conferencia pedagógica á la que asistieron todos los maestros y familias distinguidas de Carballo.

INFORMACION TELEGRAFICA

Cuestiones obreras

Bilbao. Volviendo al trabajo

Madrid 27 (8)

En los Altos Hornos entraron á trabajar 1.357 obreros.

En La Vizcaya entraron 600.

En otros pequeños centros fabriles entraron todos.

En los muelles trabajan 330.

Fueron detenidos dos obreros por agredir á un patrono.

Huelva. Mineros en huelga

Madrid 27 id. id.

Se han declarado en huelga ochocientos obreros de la mina Pezunal, de Huelva.

Piden aumento de jornal y otras ventajas.

Por ahora mantiéñense en actitud pacífica

Madrid. Los pintores

Madrid 27 id. id.

Ha quedado solucionada la huelga que desde hace tiempo venían sosteniendo los pintores madrileños.

Hoy reanudaron el trabajo.

Bilbao. Peticiones.

Madrid 27 id. id.

Una comisión de patronos de Bilbao conferenció con el capitán general. También conferenció con el general

Terminado el acto, se constituyó la Asociación de maestros de aquel partido, quedando elegida la junta directiva del reglamento.

Se dispone con carácter general que los maestros que disfruten beca para estudios prácticos de la Modelo de Párra sea el título correspondiente á la categoría de la escuela, percibiendo la mitad del sueldo del sustituto, quien sólo cobrará la otra mitad y los emolumentos legales.

Dice un periódico madrileño: «Entre las muchas felicitaciones que ha recibido el ministro de Instrucción del nuevo reglamento de provisión de escuelas, figura, como más importantes, la de la Liga Nacional de Maestros friburgueses, cuyo presidente expresó al efecto el agradecimiento de todos los asociados por haber procurado condonaciones del Magisterio. El Sr. Gimeno, que ha puesto todos sus empeños en esa obra, atendiendo al bien de la enseñanza y mejorando el porvenir del profesorado primario, con frases reveladoras de sus inmejorables propósitos.»

En el tablón de edictos de la Escuela Normal de Maestros de Santiago se fijó á las ocho de la mañana tendrán lugar los exámenes de revalidas de los grados elementales y superior.

En el grado elemental forman el tribunal los Sres. González Oceda, Rodríguez y Pérez Ferrero.

En el grado superior lo forman los Sres. Fráiz Andon, Blanco Cabeza y Bujan.

VIAJES Y AVENTURAS

Colección de obras escritas por los ilustres escritores italianos

Salgari, Motta y Quattrini

Cuadernos de 32 páginas profusa y artísticamente ilustrados á 20 cts. Lectura instructiva, interesantísima y económica. Se suscribe en El Eco de SANTIAGO. Se sirven las entregas á domicilio.

Observatorio Meteorológico

Table with meteorological data: DÍA 27, Altura barom. tripa (m. m.), Temperatura máxima al sol, Idem id. á la sombra, Idem minima, Lluvia en las 24 horas ult mos (m. m.), Agua evaporada en idem idem, Viento dominante, Estado del cielo.

AMA DE CRIA

De buenas condiciones y con buenas referencias se ofrece para casa. Informarán en la calle del Hórreo, hornos.

Venta ó traspaso

Se hace en buenas condiciones del acreditado comercio de juguetería, artículos de viajes, calzados, etc., etc. de PAULINO PENEDO GOLPE.

Para detalles dirigirse al propietario —Callevería 23 Santiago—

ENFERMOS DEL PECHO

Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, inapetencias, enfermedades consumptivas, se curan con la Salvia Bénédicto de ginepro y castaño de castaño, la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo testimonian los principales médicos de España y su uso en los hospitales. Frasco 2'50 pts. en farmacias. Depósito, farmacia del Dr. Benedicto, S. Bernardo, 41, Madrid.

San Sebastián Una huelga

Madrid 27 id. id.

En San Sebastián se declararon en huelga doscientos cargadores del puerto.

Piden cincuenta céntimos de aumento en el jornal que disfrutaban.

La sociedad del puerto había acordado un aumento de veinticinco céntimos.

El gobernador conferenció con el Consejo de la sociedad para ver de arreglar el conflicto.

Los consignatarios dicen que harán la descarga prescindiendo de los huelguistas.

El gobernador envió fuerzas á los muelles para garantizar la libertad del trabajo.

Los huelguistas mantiéñense en actitud tranquila.

EN LA GUINEA ESPAÑOLA CASTIGO A LOS INDIGENAS Por un rapto. Una emboscada. Castigo ejemplar. Madrid 27 (8) Dicen de Santa Isabel (Guinea espa



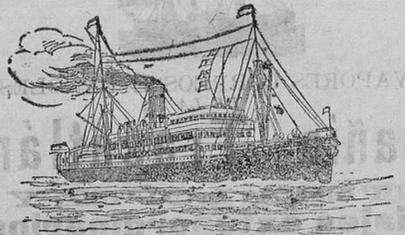
# "EL PARAISO"

## Gran Almacen de Ultramarinos finos al por mayor y menor.

### SANTIAGO MARTINEZ

36, PREGUNTOIRO 36---SANTIAGO.

Esta casa cuenta siempre con grandes surtidos de todos los artículos que trabaja y es importadora para la venta al por mayor de bacalao cacao, Caracas, Guayaquil y café, de los mejores puntos productores. Los tostadores para la torrefacción de café son los más adelantados, y conservan todas las principales propiedades, y pruebense sus riquísimas clases de 4'50, 5'50 y 6 pesetas kilo. Gran surtido en harinas de trigos extranjeros y finos de Castilla, Conservas, Vinos y licores nacionales y extranjeros, Ron, Cognac y aguar, dientes. Es el Comercio que más barato vende las mejores clases y marcas.



## COMPAÑIAS HAMBURGUESAS

HAMBURGUESA-SUB-AMERICANA, HAMBURG AMERICA LINE

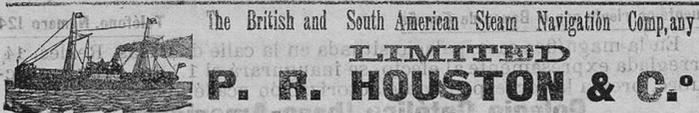
Viajes rápidos por afamados vapores correos

Próximas salidas (salvo variación)

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrán de Vigo los vapores correos rápidos los días siguientes:  
 Octubre 3 correo rápido KONIG F. AUGUST. Precios al Brasil 251 pesetas y a la Plata 256.  
 Para Montevideo y Buenos Aires  
 Septiembre 25 vapor correo SANTA FE. Precio pesetas 231.  
 Octubre 2 vapor correo BELGRANO. Precio del pasaje en tercera 236 pesetas.  
 Octubre 14 vapor correo NAVARRA. Precio pesetas 26.  
 Octubre 3 vapor correo SILVIA. Precio pesetas 226.  
 Servicio combinado a los puertos de LA PATAGONIA y TIERRA DEL FUEGO.  
 Para Habana, Veracruz y Tampico saldrán de Vigo los vapores correos:  
 Idem 27 vapor correo LA PLATA. Precios a la Habana 212 y a Méjico 231.  
 A Santiago de Cuba via Habana 35 pesetas más.  
 Los correos rápidos «Corcovado» ó «Ipiranga» tienen excelente y lujosa acomodación de 3.ª preferente, a pesetas 442 y 456 a la Habana y Veracruz respectivamente.

### Para Pará y Manaos

Octubre 3 vapor correo RIO GRANDE. Precios a Pará 191 pesetas y a Manaos 231.  
 Octubre 20 vapor correo RUGIA. Precios en tercera clase a Pará 200 pts. a Manaos 236  
 Noviembre 2 vapor correo RIO PARDO. Precios a Pará 200 pesetas y a Manaos 236  
 Los precios anotados son susceptibles de variación.  
 Los vapores extraordinarios para Sud-América, se anunciarán oportunamente.  
 2 salidas mensuales para el Havre.  
 5 » » » » » Boulogne simer y Southampton.  
 5 » » » » » Hamburgo.  
 Estos magníficos y tan acreditados vapores ofrecen además de viajes rápidos excelente acomodación y trato, comidas abundantes a la española con pan fresco y buen vino, servidas por cocineros y camareros españoles. Asistencia médica y botica gratis.  
 La conducción de pasajeros y equipajes desde el muelle al vapor y viceversa se hace gratuitamente.  
 Los pasajeros deben pedir plazas con la mayor anticipación posible y después de concedidas tienen que presentarse en la Agencia de Vigo con tres días de anticipación a la fecha señalada.  
 Además de los documentos de libertad de quintas, cédula personal, etc., que son necesarios para poder embarcar, precisas el certificado de no estar sujeto a procesamiento, expedido por las Audiencias provinciales, Juzgados de instrucción y no existiendo éstos, por los Juzgados Municipales.  
 Diríjase al Agente general en Vigo, ENRIQUE MULDER, Plaza de Elduayen, frente al muelle de embarque de los pasajeros.



## Compañía de vapores rápidos a la República Argentina

Salidas mensuales  
 EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE saldrá del puerto de Vigo el magnífico vapor  
**HYPATIA**  
 EL DIA 27 DE SEPTIEMBRE saldrá el vapor  
**HERMIONE**

Precio del billete, en 3.ª clase, con impuesto, pesetas **226,10**  
 Los pasajeros deben de presentarse en la agencia DOS DIAS ANTES de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la ley.  
 Para informes diríjase al  
 Agente general en España: **RAMON N. SOLER, i Vgo**  
 Escritorio: calle de la Alameda núm. 4.



## Compañías Hamburguesas

PUERTO DE LA CORUÑA

### LINEA DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª 3.ª preferente y 3.ª clases

#### Servicio de Sub América

Próximas salidas para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

Rápido CAP VILANO 9 de Septiembre  
 Correo SANTA ELENA 15 de Septiembre  
 Rápido KONIG F AUGUST 1 de Octubre  
 Correo SANTA FE 2 de Octubre

#### Servicio de Cuba y Méjico

Próximas salidas para La Habana, Veracruz y Tampico

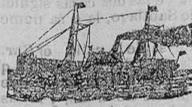
Correo DANIA 13 de Septiembre  
 Rápido KRONPRINZESSIN CECILIE 21 de Septiembre  
 Correo LA PLATA 26 de Septiembre  
 Rápido IPIRANGA 4 de Octubre

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.  
 Diríjase para informes a los Agentes generales en La Coruña  
**EDUARDO DEL RIO Y C.ª**  
 CANTON PEQUEÑO, 10 y 11.

## NELSON LINE

Vapores correos

### Al Río de la Plata



Servicio quincenal y rápido. Autorizada por la Dirección General de Comunicaciones de España para conducción de la correspondencia.

De Vigo para Montevideo y Buenos Aires saldrán directamente los vapores correos siguientes:  
 Vapor HIGHLAND ENTERPRISE 11 de Octubre.  
 H. WATCH 27 de Septiembre 1911.  
 Con destino a Montevideo y Buenos Aires

Duración del viaje 18 días

#### PRECIO DE PASAJE

	Pesetas
Tercera clase	226
Primera clase	596
Segunda clase	376

En estos precios va incluido el impuesto. Estos vapores admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Consignatario en Vigo

**I. M. ESCALERA**

## BIBLIOTECA "PATRIA"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y otras fuera de concurso debidas a los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta Biblioteca, es decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.  
 Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas a seis colores con el retrato del autor de cada obra.

#### PATRONATO PRINCIPAL

- Excmo. Sr. Marqués de Comillas.
- » » Conde de Bernar.
- » » Conde de Canilleren.
- » » D. Joaquín S. de Toca.
- Ilmo. » Barón de Villagoya.

#### OBRAS PUBLICADAS Y PREPARACION

- Menéndez Pelayo.—José Zahouero
- Alfonso Pérez Noya.—Conde de las Navas
- Angel Guerra, etc., etc.

#### PROBIO: UNA PESETA

Pídase en todas las librerías

DESCONFIARSE DE LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES

Escribir la Firma: *S. Midy*



Inofensivo y de una Pureza absoluta

### CURACION RADICAL Y RAPIDA

(Sin Copoiba — ni Inyecciones)  
 de los Flujos Reales o Persistentes

Cada cápsula de este Modelo lleva el nombre: MIDY.

En todas las Farmacias

### Fotografía del chalet que S. de Orivet regala a sus Clientes



Consta de planta baja con un espacioso hall, comedor, cocina, dos retretes inodoro y un dormitorio, con salidas al jardín y huerta. Piso principal con acceso por el jardín por la huerta y por el interior de la planta baja, compuesto de sala tres grandes dormitorios, espacioso cuarto de baño y otro retrete inodoro y un camarote en el que además de los servicios propios de estos departamentos se hallan situados los depósitos de agua fría y caliente que surte a todo el chalet. Dispone gratuitamente de 500 litros diarios de agua absolutamente exenta de bacterias. El agua se conduce directamente desde los manantiales por cañería de hierro galvanizado hasta los depósitos del chalet. Es pertenecida del chalet jardín y huerta espaciosos, todo ello cercado de tapias. Se encuentra en Jauregieta, a 5 minutos de peatón de la estación de Erandio tocante a una hermosa carretera; un minuto de la iglesia y a 20 minutos de Bilbao; con diez tranvías diarios. Residencia p opiamente veraniega, a 15 minutos del mar. Se remitirá un billete, con su número correspondiente, combinado con los de la Lotería de 20 de Enero de 1912, al que remita a S. de Orive, Logroño, seis pesetas, en sobre monedero ó letra de Giro Mutuo ó Giro Postal, para recibir, en su cambio, el billete supradicho y 2. frascos del Licor del Polo, con otro de Agua de Colonia de Orive de 3 ptas., ó con otros dos de 1'50 pesetas, ó cuatro de 0'75 ptas., ó el que prefiera todo Agua de Colonin se mandará el equivalente en ésta. No hay necesidad de certificar las letras, pues nadie más que S. de Orive puede cobrarlas. El envío de los frascos será franco de embalaje y portes hasta la estación del ferrocarril más próxima del cliente, el cual ha de indicar la estación al tiempo de formular el pedido.—Logroño, 8 de Agosto de 1911.

S. DE ORIVE.



## Compagnie Generale Transatlantique Francaise

Vapores correos franceses

Servicios directos desde el Puerto de la Coruña

Los días 25 de cada mes.  
 25 de Mayo. VIRGINIE  
 25 Junio LOUISIANE  
 A la Habana y Veracruz los días 23 de cada mes  
 23 Mayo LA NAVARRE  
 23 Junio LA CAMPAGNE  
 A Puerto Rico y Santiago de Cuba los días 20 de cada mes.  
 20 Mayo MONTREAL  
 20 Junio MARTINIQUE  
 A New York cada cuatro lun  
 16 Mayo SAINT LAURENT  
 13 Junio HUDSON

Por estos vapores se facilitará billetes económicos de ferrocarril para todos los puntos de los Estados Unidos, así como para cualquier punto de la Isla de Cuba.

Todos admiten pasaje de primera segunda y tercera clase que debe presentarse en la Agencia de la Cia., lo más tarde la víspera de la salida.

Para informes: NICANDRO FARINA.—La Coruña.



TRANSPORTES CONSIGNACIONES APUANAS

Recepción, despacho en Aduanas y reexpedición de mercaderías, mobiliarios equipajes, muestrarios y en cargo para todos los puertos de España y del Extranjero.

Teléfono 128. TELEGRAMAS-ESCALERA

## GRAN ALMACEN DE MUSICA PIANOS E INSTRUMENTOS

### CANUTO BERE A Y COMPANIA

Casa fundada el año 1854

Rua del Villar, 42.—SANTIAGO

Único y exclusivo depósito de los pianos de «Fstela Bernareggi» de cuerda ceiza de hierro contruidos expresamente para el clima de Galicia.

Casa en Galicia en que pueden vendorse los últimos modelos de pianos del renombrado fabricante alemán Resyab

Pianos franceses de Brave, Bord y otros fabricantes, desde el precio de 900 pesetas.

Venta al contado y a plazo de 15 pesetas mensuales.

Imenso surtido de música, desde 15 céntimos cada obra.

Gran colección de música gallega editada por esta casa.

#### Pianos

Instrumentos para banda y orquesta. Accesorios de todas clases.

## SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio para las ENFERMEDADES DEL PECHO

más eficaces para curar las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS

las BRONQUITIS CRÓNICAS

LA PAUTAUBERGE, 22, Rue Jussieu-Clap, París y LA PAUTAUBERGE, 22, Rue Jussieu-Clap, París y LA PAUTAUBERGE, 22, Rue Jussieu-Clap, París

## LA DULCE ALIANZA

CONFITERIA, PASTELERIA, CHOCOLATES

## VIUDA DE JOSE M.ª BLANCA

CASA FUNDADA EN 1842

SANTIAGO

Esta casa es la que presenta el surtido más completo en bombones finos, en estuches y a granel tanto Extranjeros como Nacionales.

Gran variedad de bolsas fantasía, cajas y objetos para regalos.

### HUEVOS DE PASCUA

Grga Inglesa VICTORIA, peladillas, almendras ALCALA y caramelos de todas clases, tortas mermealdas y jaleas. Vinos finos Champagne y licores, de las marcas más acreditadas. Conservas, de carne y pescado, legumbres y fruta de todas clases.

Depósito en esta plaza del Chocolate de los RR. PP. Benedictos, 2, 2'50 y 3 pesetas, y con sin canela.